



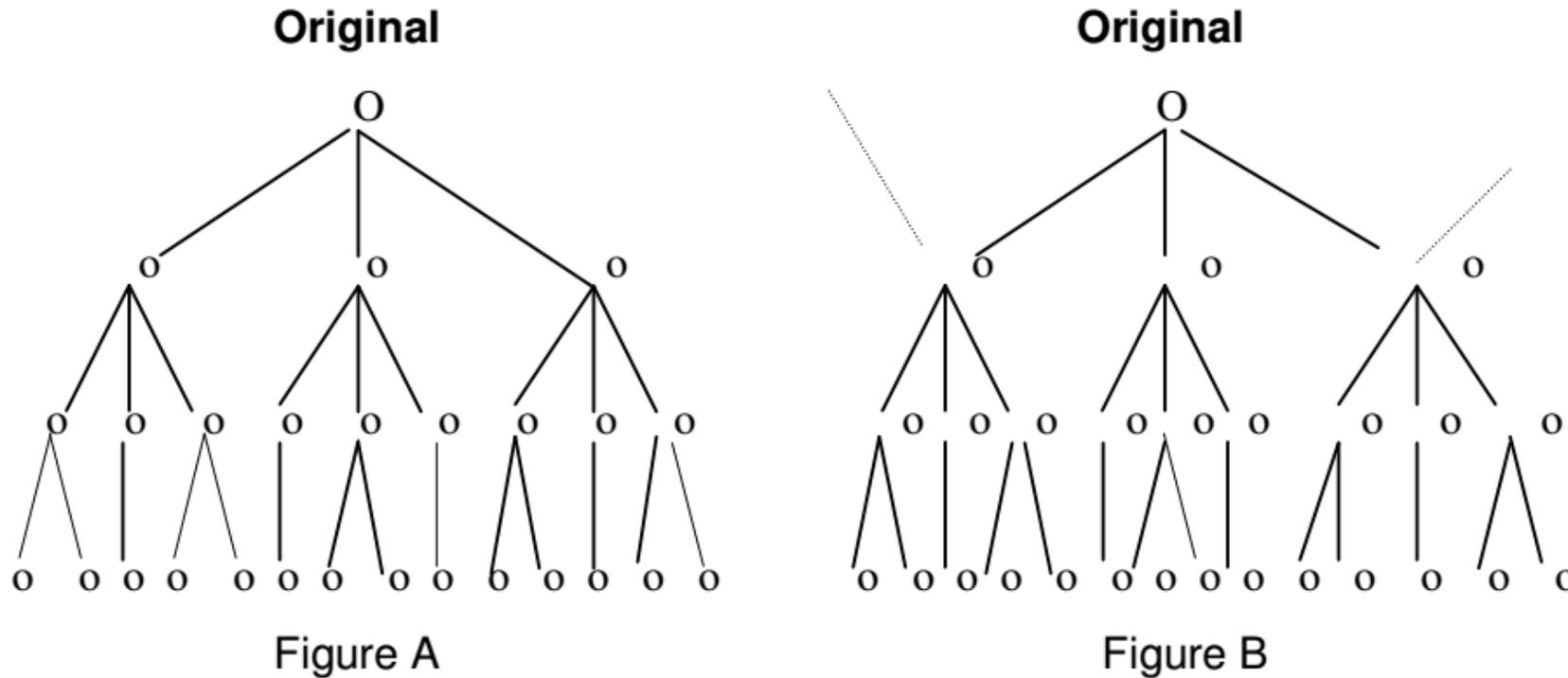
THE BIBLE: INSPIRATION AND PRESERVATION

Part 15

Wayne Stewart

LAST TIME

figure B represent the fabrications introduced by different heretics (as the early Fathers called them).



Genealogy cannot arbitrate the conflicting claims posed by the first line of descendants in Figure B.¹ Further, in Colwell's words, this method (genealogy)

rested on identity in *error* as the clue to common ancestry. These errors were unintentional changes which can be identified objectively as error. Agreement in readings of this kind seldom occurs by chance or coincidence. The New Testament copies differ widely from copies of the classics at this point. The percentage of variations due to error in copies of the

MIXTURE

- Another challenge to genealogy is "mixture." The second limitation upon the application of the genealogical method to the manuscripts of the New Testament springs from the almost universal presence of mixture in these manuscripts. . . . The genealogical diagram printed above (p. 110) from Westcott and Hort shows what happens when there is no mixture. When there is mixture, and Westcott and Hort state that it is common, in fact almost universal in some degree, then the genealogical method as applied to manuscripts is useless. Without mixture a family tree is an ordinary tree—trunk with its branches—standing on the branches with the single trunk—the original text—at the top. The higher up—or the further back—you go from the mass of late manuscripts, the fewer ancestors you have! With mixture you reverse this in any series of generations. The number of possible combinations defies computation, let alone the drawing of diagrams.⁷ Other scholars have agreed that the genealogical method has never been applied to the New Testament, and they state further that it cannot be applied. Thus, Zuntz says it is "inapplicable",⁸
- (Page 23).

Hort's brilliant work still captivates our minds. So when confronted by a reading whose support is minimal and widely divorced in time and place, we think first and only of genealogical relationships. Hort has put genealogical blinders on our eyes. . . .¹

Present-day scholars, exegetes, and translators continue to act as though the genealogical method not only can be, but has been, applied to the NT MSS, and to base their work on the supposed results. But what about those "results"?

Text-types and Recensions

Although Hort claimed absolute certainty for the results of genealogical evidence as described by him, it is clear that the "results" were a fabrication. How could there be results if the method was never applied to the MSS? A contemporary of W-H protested that such claims would only be allowable if the textual critic had first indexed every principal Church Father and reduced MSS to families by a laborious process of induction.²

Still, Hort's "results" became accepted as fact by many—George Salmon spoke of "the servility with which his [Hort] history of the text has been accepted, and even his nomenclature adopted, as if now the last word had been said on the subject of New Testament criticism. . . ."³

Subsequent scholarship

Subsequent scholars have been obliged to reconsider the matter by the discovery of the Papyri and closer looks at MSS previously extant. Parvis complains:

We have reconstructed text-types and families and sub families and in so doing have created things that never before existed on earth or in heaven. We have assumed that manuscripts reproduced themselves according to the Mendelian law. But when we have found that a particular manuscript would not fit into any of our nicely constructed schemes, we have thrown up our hands and said that it contained a mixed text.⁴

Allen Wikgren shows that sweeping generalizations about text-types in general and the "Byzantine"

Pickering: The
Identity of the
NT Text



It is still customary to divide manuscripts into the four well-known families: the Alexandrian, the Caesarean, the Western and the Byzantine.

This classical division can no longer be maintained. . . .

If any progress is to be expected in textual criticism we have to get rid of the division into local texts. New manuscripts must not be allotted to a geographically limited area but to their place in the history of the text.¹

After a long discussion of the "Caesarean" text, Metzger says by way of summary that "it must be acknowledged that at present the Caesarean text is disintegrating".² Two pages later, referring to the impact of P⁴⁵, he asks, "Was there a fundamental flaw in the previous investigation which tolerated so erroneous a grouping?" Evidently there was. Could it be the mentality that insists upon thinking in terms of text-types and recensions as recognized and recognizable entities?³ Those few men who have done extensive collations of manuscripts, or paid attention to those done by others, as a rule have not accepted such erroneous groupings.⁴

H. C. Hoskier, whose collations of NT MSS are unsurpassed in quality and perhaps in quantity, commented as follows after collating Codex 604 (today's 700) and comparing it with other MSS:

I defy anyone, after having carefully perused the foregoing lists, and after having noted the almost incomprehensible combinations and permutations of both the uncial and cursive manuscripts, to go back to the teaching of Dr. Hort with any degree of confidence. How useless and superfluous to talk of Evan. 604 having a large "Western element," or of its siding in many places with the "neutral text." The whole question of families and recensions is thus brought prominently before the eye, and with space one could largely comment upon the deeply interesting combinations which thus present themselves to the critic. But **do** let us realize that we are in the infancy of this part of the science, and not imagine that we have successfully laid certain immutable foundation stones, and can safely continue to build thereon. It is not so, and much, if not all, of these foundations must be demolished.⁵

Even Kurt Aland said there are no real text-types: The simple fact that all these papyri, with their various distinctive characteristics, did exist side by side, in the same ecclesiastical province, that is, in Egypt, where they were found, is the best argument against the existence of any text types, including the Alexandrian and the Antiochian. We still live in the world of Westcott and Hort with our conception of different recensions and text-types, although this conception has lost its *raison de'être*, or, it needs at least to be newly and convincingly demonstrated. For the increase of the documentary evidence and the entirely new areas of research which were opened to us on the discovery of the papyri, mean the end of Westcott and Hort's conception. (Aland, *The Significance of the Papyri*, pp. 334-337)

Fortner, Michael D.. *Editing God: Textual Criticism and Modern Bibles Analyzed* (pp. 63-64). Trumpet Press. Kindle Edition.

John 6:69
“Son of God”?

Search Window

1* 2* 3* 4* 5 6 7 8 9 10 11 12*

[Enter search words or verse here]

... δια του αιματος αυτου, την α...

☑ Eph 1:7 ... δια του αιματος αυτου, την α...

☑ Col 1:14 ... δια του αιματος αυτου, την α...

Browse Window

Joh 6:60 Many Disciples Desert Jesus

IE TBT John 6 69

TBT **John 6:69** και ημεεις πεπιστευκαμεν και εγνωκαμεν οτι συ ει ο Χριστος ο υιός του Θεου του ζωντος.

KJV **John 6:69** And we believe and are sure that thou art that Christ, the Son of the living God.

ESV **John 6:69** and we have believed, and have come to know, that you are the Holy One of God."

TIS **John 6:69** και ημεεις πεπιστευκαμεν και εγνωκαμεν οτι συ ει ο αγιος του θεου.

TIM **John 6:69** και@c εγω@rpn-p πιστευω@vixa1p και@c γινωσκω@vixa1p οτι@c συ@rpn-s ειμι@vipa2s ο@dnms αγιος@anmsn ο@dgms θεος@ngms

NA28 **John 6:69** και ημεεις πεπιστευκαμεν και εγνωκαμεν οτι συ ει ο αγιος του θεου.

NA28-M **John 6:69** και@cc εγω@rpn-p πιστευω@vixa1p και@cc γινωσκω@vixa1p οτι@cs συ@rpn-s ειμι@vipa2s ο@dnms αγιος@anmsn ο@dgms θεος@ngmsc

AGNT **John 6:69** και ημεεις πεπιστευκαμεν και εγνωκαμεν οτι συ ει ο αγιος του θεου.

TBM **John 6:69** και@c εγω@rpn-p πιστευω@vixa1p και@c γινωσκω@vixa1p οτι@c συ@rpn-s ειμι@vipa2s ο@dnms Χριστος@nnms ο@dnms υιος@nnms ο@dgms

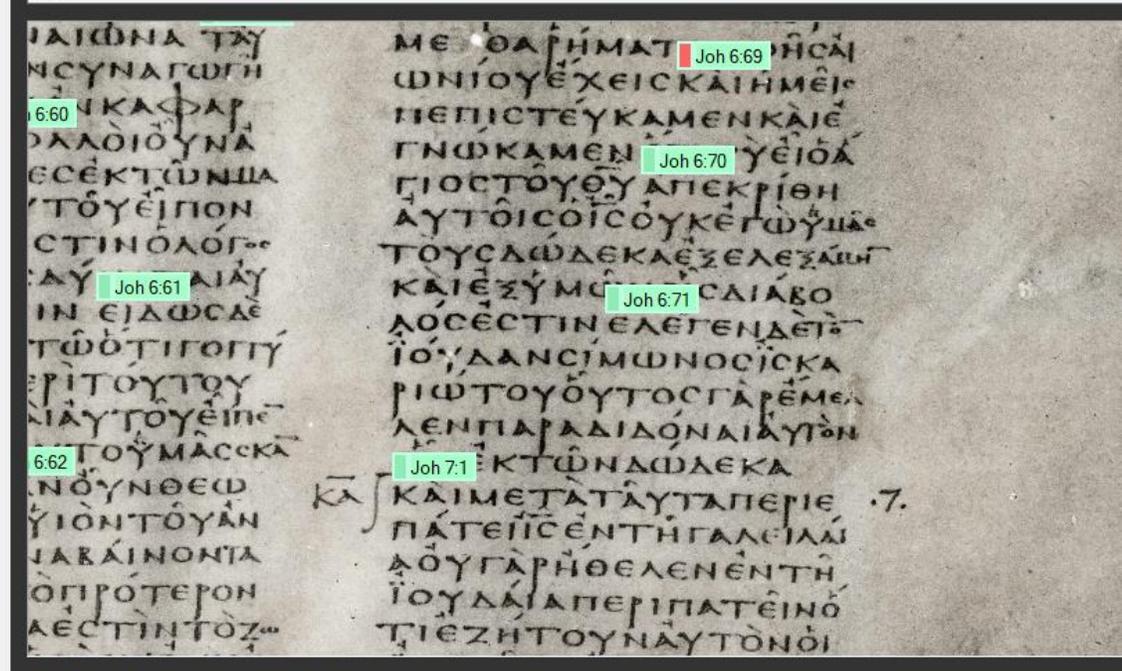
Analysis Window

Forms Agnt UserLex Leningrad

Analysis Mss Notes Editor Resources X-Refs Context Vs1 ePub1 Words Stats Version Brov

Joh 6:69 Tools Image Vaticanus (m-03)

nu wh W B C tg	και ημεεις πεπιστευκαμεν και εγνωκαμεν	οτι συ ει ο
sc rp 1141	και ημεεις πεπιστευκαμεν και εγνωκαμεν	οτι συ ει ο Χριστος
Ⓝ	Και ημεις πεπιστευκαμεν και εγνωκαμεν	οτι συ ει ο
Cb	Και ημεις πεπιστευκαμεν και εγνωκαμεν	οτι συ ει ο Χριστος
D Db	Και ημεις πεπιστευκαμεν και εγνωκαμεν	σε οτι συ ει ο



Joh 6:69 Transcription Notes
There are no transcription notes for this verse.

Luke 2:33

Joseph was Jesus' Father?



Search Window

- 1* 2* 3* 4* 5 6 7 8 9 10 11 12*
- [Enter search words or verse here]
- ./ ' ; * ? @ % ! () [] { } + - & :
- TBT Tools Copy
- Mat 1:16 ... δὲ ἐγέννησε τὸν Ἰωσήφ τὸν ὀ
- Mat 1:18 ... αὐτοῦ Μαρίας τῷ Ἰωσήφ, πρὶ
- Mat 1:19 Ἰωσήφ δὲ ὁ ἀνὴρ αὐτῆς, δίκαιο
- Mat 1:20 ... ἐφάνη αὐτῷ, λέγων, Ἰωσήφ, ι
- Mat 1:24 διεγερθεὶς δὲ ὁ Ἰωσήφ ἀπὸ τοῦ
- Mat 2:13 ... κατ' ὄναρ τῷ Ἰωσήφ, λέγων,
- Mat 2:19 ... ὄναρ φαίνεται τῷ Ἰωσήφ ἐν
- Mat 27:57 ... τοῦνομα Ἰωσήφ, ὃς καὶ αὐτὸς
- Mat 27:59 ... τὸ σῶμα ὁ Ἰωσήφ ἐνετύλιξεν
- Mar 15:43 ἦλθεν Ἰωσήφ ὁ ἀπὸ Ἀριμαθαία
- Mar 15:45 ... τὸ σῶμα τῷ Ἰωσήφ.
- Luk 1:27 ... ἀνδρὶ, ᾧ ὄνομα Ἰωσήφ, ἐξ οὔ
- Luk 2:4 ἀνέβη δὲ καὶ Ἰωσήφ ἀπὸ τῆς Γ
- Luk 2:16 ... Μαρίας καὶ τὸν Ἰωσήφ, καὶ
- Luk 2:33 καὶ ἦν Ἰωσήφ καὶ ἡ μήτηρ αὐτ
- Luk 2:43 ... καὶ οὐκ ἔγνω Ἰωσήφ καὶ ἡ μ
- Luk 3:23 ... (ὡς ἐνομίζετο) υἱὸς Ἰωσήφ, τ
- Luk 3:24 ... τοῦ Ἰακώβ, τοῦ Ἰωσήφ,
- Luk 3:26 ... τοῦ Σεμεὶ, τοῦ Ἰωσήφ, τοῦ Ἰ
- Luk 3:30 ... τοῦ Ἰούδα, τοῦ Ἰωσήφ, τοῦ Ἰ
- Luk 4:22 ... οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς Ἰωσήφ;
- Luk 23:50 ... ἰδοὺ, ἀνὴρ ὀνόματι Ἰωσήφ, β
- Joh 1:45 ... τὸν υἱὸν τοῦ Ἰωσήφ τὸν ἀπὸ
- Joh 4:5 ... ὃ ἔδωκεν Ἰακώβ Ἰωσήφ τῷ υἱ
- Joh 6:42 ... Ἰησοῦς ὁ υἱὸς Ἰωσήφ, οὗ ἡμε
- Joh 19:38 ... τὸν Πιλάτον ὁ Ἰωσήφ ὁ ἀπὸ
- Act 1:23 καὶ ἔστησαν δύο, Ἰωσήφ τὸν κο
- Act 7:9 ... ἠγάπησαν τὸν Ἰωσήφ ἀπέδο

Browse Window

Luk 2:22 Jesus Presented in the Temple

TBT Luke 2:33 καὶ ἦν Ἰωσήφ καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ θαυμάζοντες ἐπὶ τοῖς λαλουμένοις περὶ αὐτοῦ.

KJV Luke 2:33 And Joseph and his mother marvelled at those things which were spoken of him.

ESV Luke 2:33 And his father and his mother marveled at what was said about him.

PTS Luke 2:33 καὶ ἦν ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ θαυμάζοντες ἐπὶ τοῖς λαλουμένοις περὶ αὐτοῦ.

TIM Luke 2:33 καί@c εἰμί@viii3s ὁ@dnms πατήρ@nnms αὐτός@rpgms καί@c ὁ@dnfs μήτηρ@nnfs αὐτός@rpgms θαυμάζω@vppanmp ἐπὶ@p ὁ@ddnp λαλέω@vpppdnp περὶ@p αὐτός@rpgms

NA28 Luke 2:33 καὶ ἦν ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ θαυμάζοντες ἐπὶ τοῖς λαλουμένοις περὶ αὐτοῦ.

NA28-M Luke 2:33 καί@cc εἰμί@viii3s ὁ@dnms πατήρ@nnmsc αὐτός@rpgms καί@cc ὁ@dnfs μήτηρ@nnfsc θαυμάζω@vppanmp ἐπὶ@pd ὁ@ddnp λαλέω@vpppdnp περὶ@pg αὐτός@rpgms

AGNT Luke 2:33 καὶ ἦν ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ θαυμάζοντες ἐπὶ τοῖς λαλουμένοις περὶ αὐτοῦ.

TBM Luke 2:33 καί@c εἰμί@viii3s Ἰωσήφ@tp καί@c ὁ@dnfs μήτηρ@nnfs αὐτός@rpgms θαυμάζω@vppanmp ἐπὶ@p ὁ@ddnp λαλέω@vpppdnp περὶ@p αὐτός@rpgms

Analysis Window

Forms Agnt UserLex Leningrad

Analysis Mss Notes c Editor Resources X-Refs Context Vs1 ePub1 Words Stats Version Bro

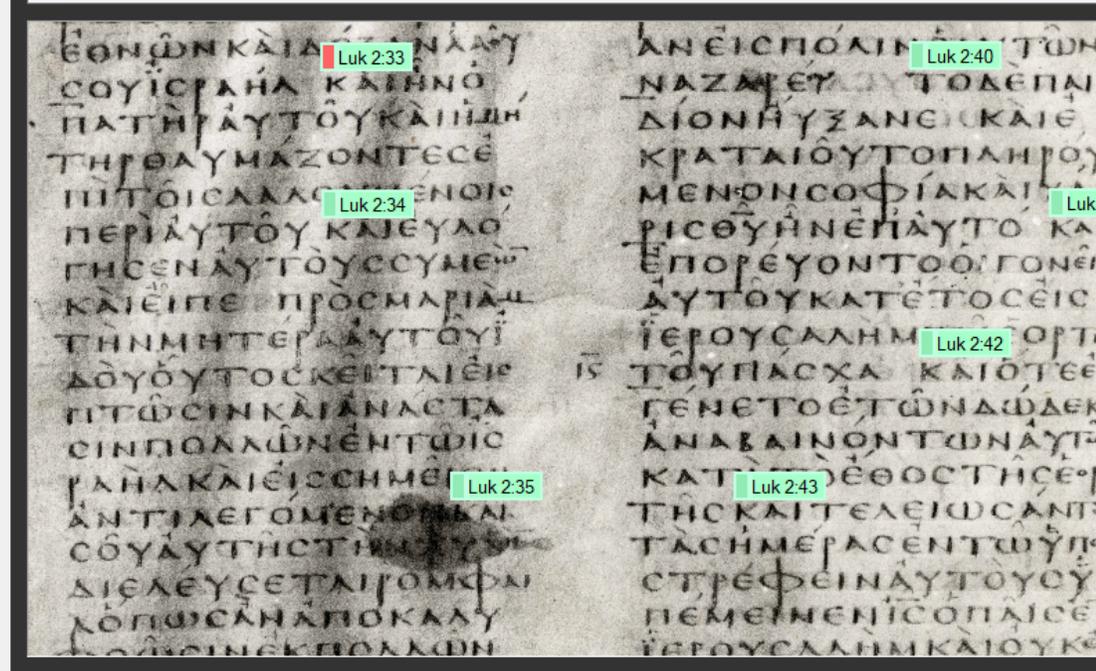
Luk 2:33 Tools Image Vaticanus (m-03)

nu wh N^b W B D tg καὶ ἦν ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ θαυμάζοντες ἐπὶ το

sc rp 1141 καὶ ἦν Ἰωσήφ καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ θαυμάζοντες ἐπὶ το

N Και ην ο πατηρ αυτου και η μητηρ αυτου θαυμαζοντες επι το

A Και ην ο Ιωσηφ και η μητηρ αυτου θαυμαζοντες επι το



Luk 2:33 Transcription Notes
There are no transcription notes for this verse.

Matthew 5:22
Jesus was angry

Search Window

1* 2* 3* 4* 5 6 7 8 9 10 11 12*

TBT / TBM Tools Copy

- Mat 5:22 ... τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ εἰκὴ ἔνοχος
- Rom 13:4 ... φοβοῦ· οὐ γὰρ εἰκὴ τὴν μάχα
- 1Co 15:2 ... ἐκτὸς εἰ μὴ εἰκὴ ἐπιστεύσατε.
- Gal 3:4 *2 ... τοσαῦτα ἐπάθετε εἰκὴ; εἶγε καὶ
- Gal 4:11 ... φοβοῦμαι ὑμᾶς, μήπως εἰκὴ κεκ
- Col 2:18 ... μὴ ἐώρακεν ἐμβατεύων, εἰκὴ

Browse Window

Mat 5:21 Murder

TBT Matthew 5 22

TBT **Matthew 5:22** ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν ὅτι πᾶς ὁ ὀργιζόμενος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ εἰκὴ ἔνοχος ἔσται τῇ κρίσει· ὃς δ' ἂν εἶπη τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ, ῥακά, ἔνοχος ἔσται τῷ συνεδρίῳ· ὃς δ' ἂν εἶπη, Μωρέ, ἔνοχος ἔσται εἰς τὴν γέενναν τοῦ πυρός.

KJV **Matthew 5:22** But I say unto you, That whosoever is angry with his brother without a cause shall be in danger of the judgment: and whosoever shall say to his brother, Raca, shall be in danger of the council: but whosoever shall say, Thou fool, shall be in danger of hell fire.¹

ESV **Matthew 5:22** But I say to you that ^aeveryone who is angry with his brother¹ will be liable ²to judgment; whoever insults² his brother will be liable to the council; and whoever says, 'You fool!' will be liable to ^cthe hell³ of fire.

TIS **Matthew 5:22** ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν ὅτι πᾶς ὁ ὀργιζόμενος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ ἔνοχος ἔσται τῇ κρίσει· ὃς δ' ἂν εἶπη τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ, ῥακά, ἔνοχος ἔσται τῷ συνεδρίῳ· ὃς δ' ἂν εἶπη, μωρέ, ἔνοχος ἔσται εἰς τὴν γέενναν τοῦ πυρός.

TIM **Matthew 5:22** ἐγὼ@rpn-s δέ@c λέγω@vipa1s σύ@rpd-p ὅτι@c πᾶς@anmsn ὁ@dnms ὀργίζω@vrppnms ὁ@ddms ἀδελφός@ndms αὐτός@rpgms ἔνοχος@anmsn εἰμί@vifd3s ὁ@ddfs κρίσις@ndfs ὃς@rnmms δέ@c ἂν@xo λέγω@vsaa3s ὁ@ddms ἀδελφός@ndms αὐτός@rpgms ῥακά@ta ἔνοχος@anmsn εἰμί@vifd3s ὁ@ddns συνέδριον@ndns ὃς@rnmms δέ@c ἂν@xo λέγω@vsaa3s μωρός@avmsn

Analysis Window

Forms Agnt UserLex Leningrad

Analysis Mss Notes Editor Resources X-Refs Context Vs1 ePub1 Words Stats Version Brov

Mat 5:22 Tools Image Vaticanus (m-03)

nu wh B	ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν ὅτι πᾶς ὁ ὀργιζόμενος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ	εἰκὴ
sc rp 1141 tg	ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν ὅτι πᾶς ὁ ὀργιζόμενος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ	εἰκὴ
N	εγω δε λεγω υμιν οτι πας ο οργιζομενος τω αδελφω αυτου	εικη
N ^b	εγω δε λεγω υμιν πας ο οργιζομενος τω αδελφω αυτου	εικη
W	εγω δε λεγω υμιν οτι πας ο οργιζομενος τω αδελφω αυτου	εικη
D	εγω δε λεγω υμειν οτι πας ο οργαζομενος τω αδελφω αυτου	εικη
D ^b	εγω δε λεγω υμειν οτι πας ο οργιζομενος τω αδελφω αυτου	εικη

Mat 5:22 Transcription Notes

There are no transcription notes for this verse.

Matthew 27:35
compare Ps 22:18

TBT Matthew 27:35 σταυρώσαντες δὲ αὐτὸν, διεμερίσαντο τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, βάλλοντες κληρον· ἵνα πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν ὑπὸ τοῦ προφήτου, Διεμερίσαντο τὰ ἱμάτιά μου ἑαυτοῖς, καὶ ἐπὶ τὸν ἱματισμὸν μου ἔβαλον κληρον.

KJV Matthew 27:35 And they crucified him, and parted his garments, casting lots: that it might be fulfilled which was spoken by the prophet, They parted my garments among them, and upon my vesture did they cast lots.

ESV Matthew 27:35 And when they had crucified him, they divided his garments among them by casting lots.

TIS Matthew 27:35 σταυρώσαντες δὲ αὐτὸν διεμερίσαντο τὰ ἱμάτια αὐτοῦ βαλόντες κληρον,

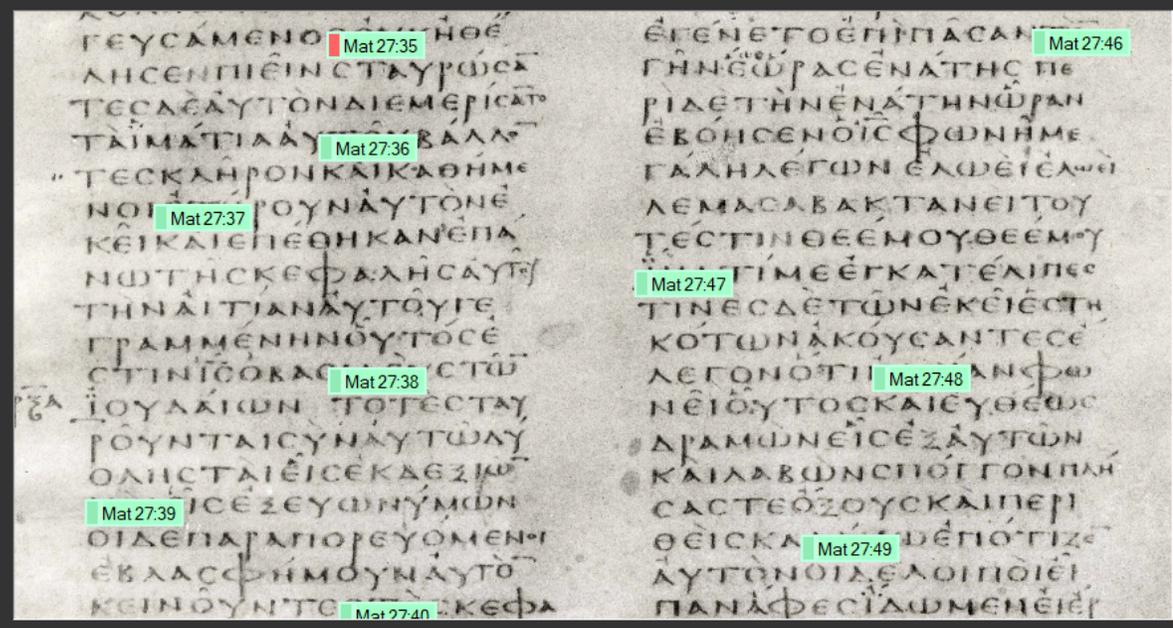
TIM Matthew 27:35 σταυρώ@vpaanmp δέ@c αὐτός@rpams διαμερίζω@viam3p ὁ@danp ἱμάτιον@nanp αὐτός@rpgms βάλλω@vpaanmp κληρος@namsc

NA28 Matthew 27:35 Σταυρώσαντες δὲ αὐτὸν διεμερίσαντο τὰ ἱμάτια αὐτοῦ βάλλοντες κληρον,

NA28-M Matthew 27:35 σταυρώ@vpaanmp δέ@cc αὐτός@rpams διαμερίζω@viam3p ὁ@danp ἱμάτιον@nanpc αὐτός@rpgms βάλλω@vpaanmp κληρος@namsc

AGNT Matthew 27:35 Σταυρώσαντες δὲ αὐτὸν

nu rp wh W B ^b tg	σταυρώσαντες δὲ αὐτὸν	διεμερίσαντο	τὰ ἱμάτια	αὐτοῦ	βάλλοντες	κληρον
sc	σταυρώσαντες δὲ αὐτὸν,	διεμερίσαντο	τὰ ἱμάτια	αὐτοῦ,	βάλλοντες	κληρον
1141	σταυρωσαντες δε αυτον	διεμερισαντο	τα ιματια	αυτου	βαλοντες	κληρον
A	σταυρωσαντες δε αυτον	διεμερισαντο	τα ειματια	αυτου	βαλοντες	κληρον
B	σταυρωσαντες δε αυτον	διεμερισαν	τα ιματια	αυτου	βαλλοντες	κληρον
D	σταυρωσαντες δε αυτον	διεμερισαντο	τα ειματεια	αυτου	βαλοντες	κληρον

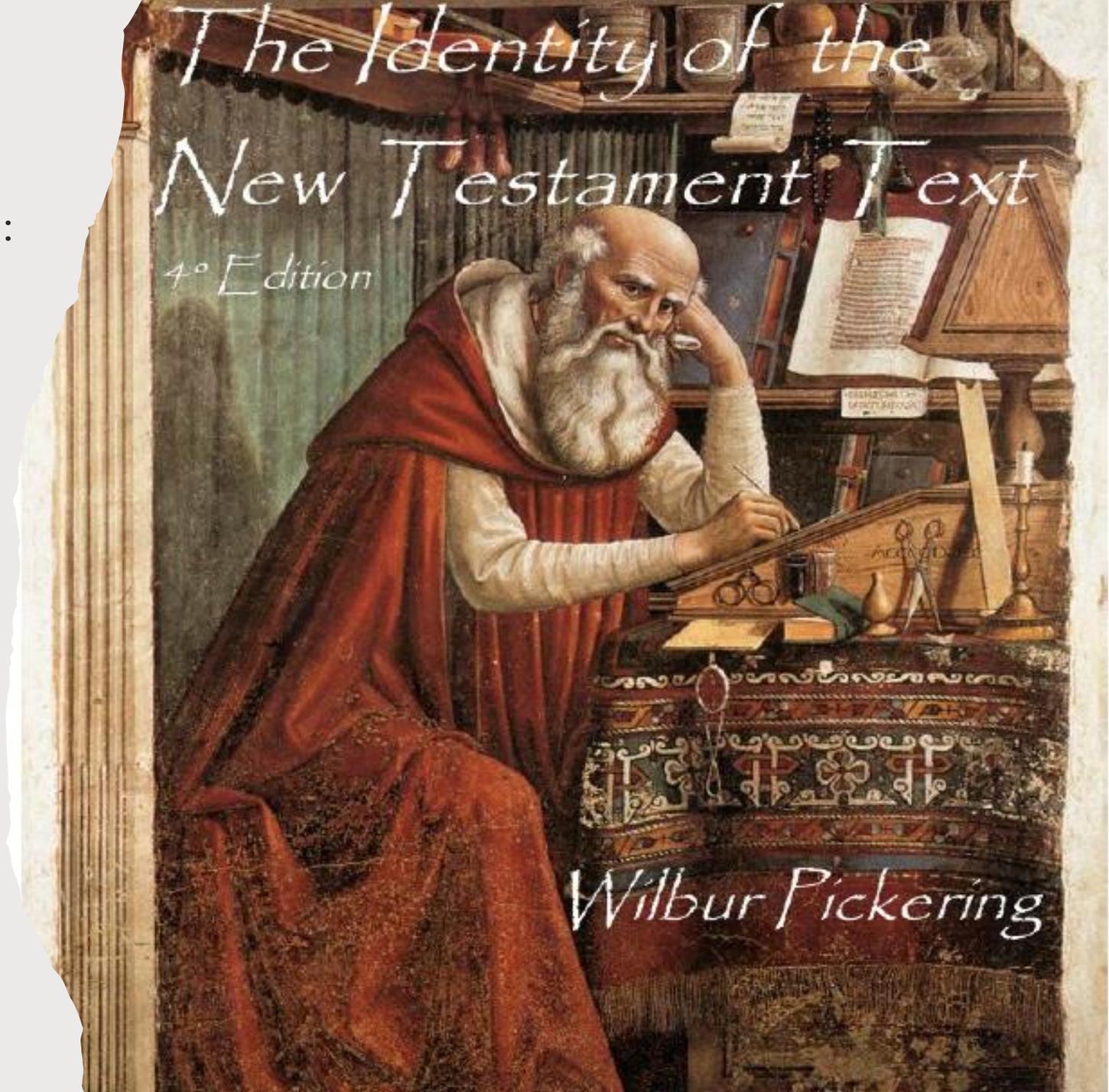


Mat 27:35 Transcription Notes
B2 διεμερισα-το. Tischendorf, Vaticanum, 41 § II.14 and footnote 14 ascribes the correction of διεμερισα- to διεμερισα-το to corrector B3; though it seems possible that corrector B2 may have introduced the correction,



TODAY

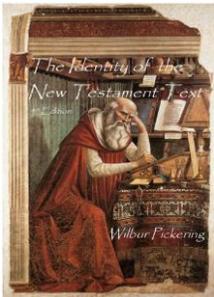
THE FOLLOWING
QUOTES ARE FROM:



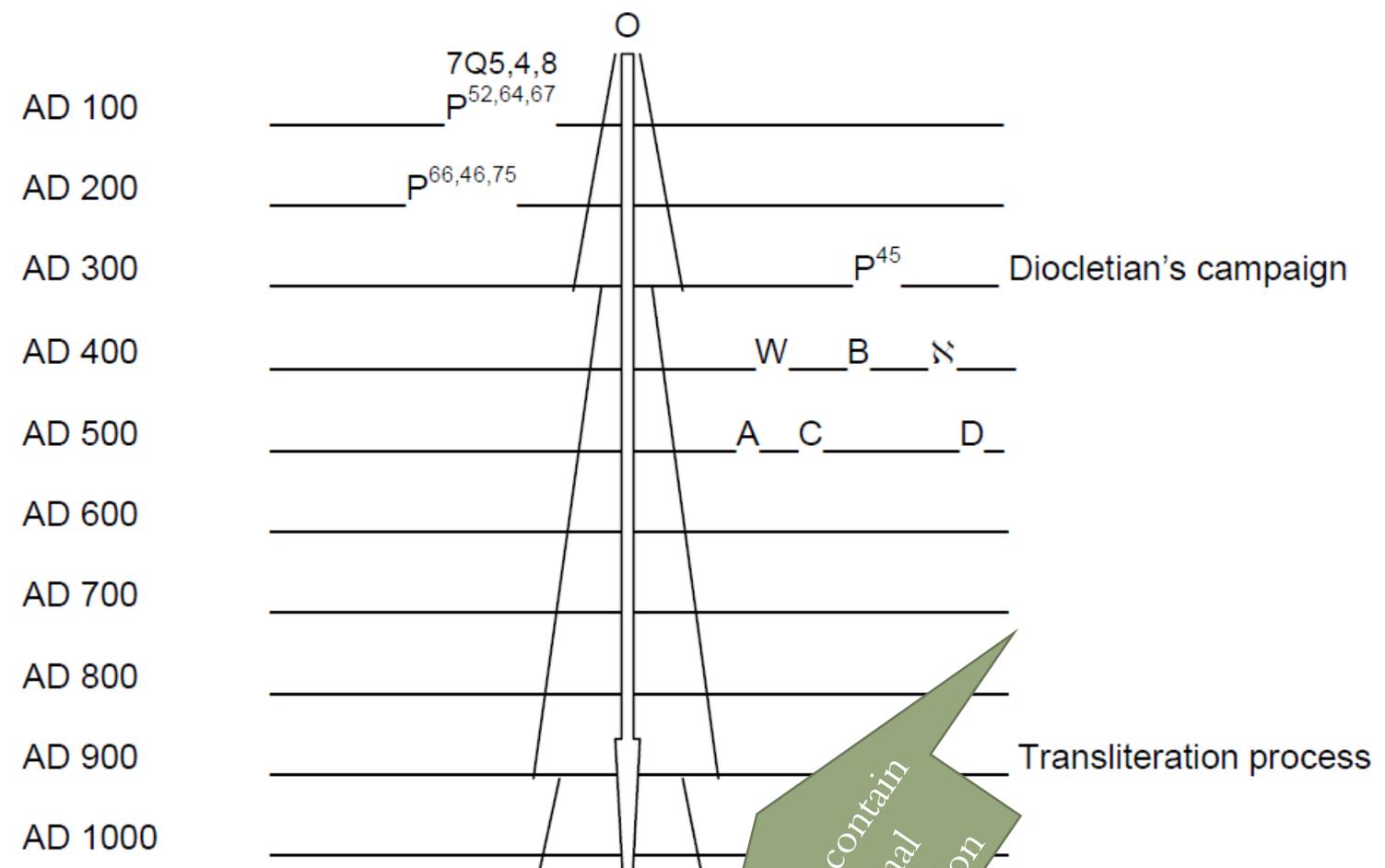
I insist that the transmission of the NT Text was in fact predominantly normal, based on historical evidence. Chapter 5 above lists and discusses that evidence (which please see). But here is a thumbnail sketch:

- 1) The authors of the NT books believed they were writing Scripture;
- 2) The Apostles recognized that their colleagues were writing Scripture;
- 3) The 'Church Fathers' of the I and II centuries regarded the NT writings as Scripture;
- 4) The NT writings were used along with the OT by the Christian congregations from very early on;
- 5) The early Christians were concerned about the purity of the NT Text.
- 6) What regions started out with the Autographs? Aegean area (18-24), Rome (2-7), Palestine (0-3), Egypt (0).
- 7) Where was the Church strongest during the II and III centuries? Asia Minor and the Aegean area.
- 8) Where was Greek used most and longest? Aegean area and Asia Minor.
- 9) What are the implications of Diocletian's campaign and the Donatist movement?

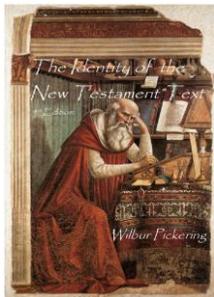
I submit that the evidence is clear to the effect that the transmission was in fact predominantly normal. I again borrow from pages 70-71 above.



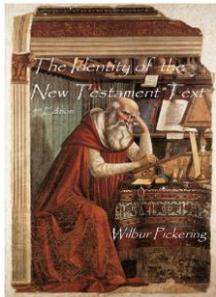
IRRESPONSIBLE NORMAL FABRICATED



Cones contain
Normal
transmission



Honesty used to be part of the definition of a true scholar. Anyone who wishes to be one should absolutely stop representing his presuppositions as being part of the evidence. Since the original was never lost, there is no legitimate textual criticism of the NT, and therefore no science of such. Since NT textual criticism (as practiced by the academic community during the past 130 years) depends on a false presupposition, it cannot be a science. Those who reject the primary evidence can, and probably will, continue to propound a theory of textual criticism. I suppose they have a right to their theory, but I cannot wish them well.



MARK 1:2-3

- TBT Mark 1:2 Ὡς γέγραπται **ἐν τοῖς προφήταις**, Ἴδού, ἐγὼ ἀποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου πρὸ προσώπου σου, ὃς κατασκευάσει τὴν ὁδὸν σου ἔμπροσθέν σου. 3 φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ, Ἐτοιμάσατε τὴν ὁδὸν Κυρίου· εὐθείας ποιεῖτε τὰς τρίβους αὐτοῦ.
- KJV Mark 1:2 As it is written **in the prophets**, Behold, I send my messenger before thy face, which shall prepare thy way before thee. 3 The voice of one crying in the wilderness, Prepare ye the way of the Lord, make his paths straight.



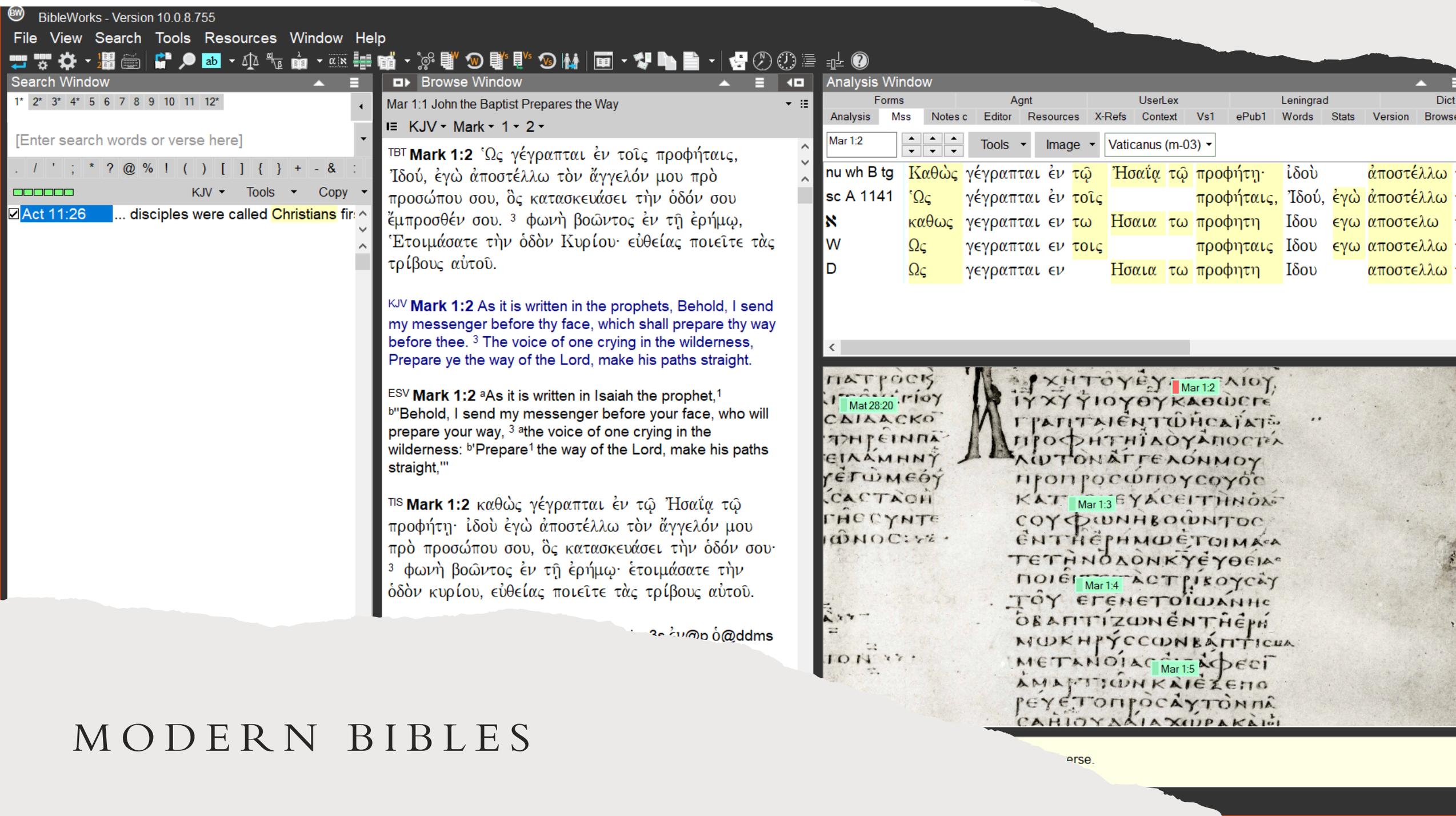
Mal. 3:1
Isaiah 40:3

KJV Malachi 3:1 Behold, I will send my messenger, and he shall prepare the way before me: and the Lord, whom ye seek, shall suddenly come to his temple, even the messenger of the covenant, whom ye delight in: behold, he shall come, saith the LORD of hosts. (Mal. 3:1 KJV)

MALACHI

ISAIAH

- KJV Isaiah 40:3 The voice of him that crieth in the wilderness, Prepare ye the way of the LORD, make straight in the desert a highway for our God.
- (Isa. 40:3 KJV)



MODERN BIBLES

erse.

Antioch Syria

TBT Acts 11:26 καὶ εὐρῶν αὐτὸν ἤγαγεν αὐτὸν εἰς Ἀντιόχειαν. ἐγένετο δὲ αὐτοὺς ἐνιαυτὸν ὅλον συναχθῆναι ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ διδάξαι ὄχλον ἰκανόν, χρηματίσαι τε πρῶτον ἐν Ἀντιοχείᾳ τοὺς μαθητὰς Χριστιανούς.

KJV Acts 11:26 And when he had found him, he brought him unto Antioch. And it came to pass, that a whole year they assembled themselves with the church, and taught much people. And the disciples were called Christians first in Antioch.1



[This Photo](#) by Unknown Author is licensed under [CC BY-NC-ND](#)





IGNATIUS (D. 107)

- On his way to ROME (arrested and taken to be executed) wrote 6 epistles to churches, one of which was to the Ephesian church.
- In this letter he mentions (7:1, 19:1) the teaching contained in 1 Tim. 3:16.
- TBT 1 Timothy 3:16 καὶ ὁμολογουμένως μέγα ἐστὶ τὸ τῆς εὐσεβείας μυστήριον· Θεὸς ἐφανερώθη ἐν σαρκί, ἐδικαιώθη ἐν πνεύματι, ὤφθη ἀγγέλοις, ἐκηρύχθη ἐν ἔθνεσιν, ἐπιστεύθη ἐν κόσμῳ, ἀνελήφθη ἐν δόξῃ.
- KJV 1 Timothy 3:16 And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifest in the flesh, justified in the Spirit, seen of angels, preached unto the Gentiles, believed on in the world, received up into glory.
- ESV 1 Timothy 3:16 Great indeed, we confess, is the mystery of godliness: aHe1 was manifested in the flesh, vindicated2 by the Spirit,3 bseen by angels, cproclaimed among the nations, dbelieved on in the world, etaken up in glory.